



prvi međunarodni susreti bibliotekara slavista u sarajevu
first international convention of slavist librarians' in sarajevo

BALKAN VIĐEN IZVANA

JUGOISTOČNA EVROPA U ZBIRKAMA ZAPADNOEVROPSKIH I
SJEVERNOAMERIČKIH BIBLIOTEKA – TRENDVI U RAZVOJU ZBIRKI

Petak, 22. april 2005.

- 17:00-18:30 **Registracija – Vijećnica**
- 18:30-20:00 **Otvaranje Prvog međunarodnog susreta
bibliotekara slavista u Sarajevu
Obraćanje ministra obrazovanja i nauke Kantona Sarajevo
prof. dr. Emir Turkušić,
obraćanje organizatora i koktel dobrodošlice – Vijećnica**

Subota, 23. april 2005.

- 09:30-09:45 Obraćanje učesnicima Susreta:
Muhamed Zlatan Hrenovica, Predsjednika Društva
bibliotekara Bosne i Hercegovine i
Tajib Šahinpašić, XVII Međunarodni sajam knjiga i učila

Uvodna sekcija

Sesija 1: Uvodničari

- 09:45 **Kemal Bakaršić** (Filozofski fakultet, Sarajevo)
*Pogled izvana i pogled iznutra: pristup bosanskim
bibliotekama*
- 10:00 **Robert Donia** (University of Michigan, Ann Arbor)
Smrt knjige: historičarev pogled na digitalnu revoluciju
- 10:15 **Saša Madacki** (Centar za ljudska prava, Univerzitet u Sarajevu)
*Ratovi biblioteka: uticaj bosanske nezavisnosti na
biblioteke u svijetu*

Sekcija 1: Izazovi u odabiru zbirki

Sesija 2: Evaluacija zbirki

– sesiju moderira **Daniel Pennell**

- 10:30 **Predrag Pajić** (Library of Congress, Washington)
Južnoslovenske zbirke u Kongresnoj biblioteci
- 10:45 **Magda Szkuta** (The British Library, London)
Zbirke o Jugoistočnoj Evropi u Britanskoj biblioteci
- 11:00 **Zoltan Bada** (State Library for Foreign Languages, Budapest)
Bosniaca u slavističkim zbirkama Zemaljske biblioteke za strane jezike u Budimpešti
- 11:15 **Nermina Lončarević** (Bibliothèque Nationale de France)
Slavističke zbirke Nacionalne biblioteke Francuske

Sesija 3: Odabir bibliotečke građe

– sesiju moderira **Tatjana Lorković**

- 11:30 **Daniel Pennell** (University of Pittsburgh)
Propast i obnova: strategije za izgradnju slavističkih zbirki poslije devedesetih
- 11:45 **Enes Kujundžić** (Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH)
Iskustva u ponovnoj izgradnji zbirki NUBBiH
- 12:00 **Ivana Nikolić** (Narodna biblioteka Srbije, Beograd)
Iskustva Odjeljenja za razmjenu narodne biblioteke Srbije u razvoju zbirki stranih biblioteka
- 12:15 **Miroslav Živanović** (Centar za ljudska prava, Univerzitet u Sarajevu), **Biserka Sabljaković**, **Vanja Kenjić** (Ekonomski fakultet, Sarajevo), **Hedija Kodžaga** i **Mirela Rožajac** (Pravni fakultet, Sarajevo)
Mijenjanje uloge fakultetskih biblioteka: selekcija, servisi i saradnja
- 12:30 **Bosiljka Stevanović** (New York Public Library)
Opsluživanje čitalaca iz Jugoistočne Evrope u The New York Public Library – praktičan pristup
- 12:45 **Jeffrey Spurr** (Harvard University)
Rat i obnova: inicijativa pomoći za izgradnju bosanskih biblioteka
- 13:00-13:15 **Pauza za kafu**

Sekcija 2 – Mijenjanje korisničke zajednice i procesi globalizacije

Sesija 4: Kako nas drugi vide kroz zbirke

– sesiju moderira **Robert Donia**

13:15 **Janet Crayne** (University of Michigan)
Slavističke, balkanske i bosanske zbirke u Hurlan Hatchers Library of the University of Michigan

13:30 **Tatjana Lorković** (Yale University)
Slavističke zbirke na Yale University i vodeće slavističke zbirke u SAD

14:00-15:30 **Ručak**

Sesija 5: Usporedba lokalnih i međunarodnih iskustava u bibliotečkim operacijama

– sesiju moderira **Kemal Bakaršić**

15:30 **Magdalena Vodopija** (Sajam knjige u Puli)
“Histrica nova”: Centar za knjigu Istra

15:45 **Enisa Žunić** (Narodna i univerzitetska biblioteka Tuzla)
Narodna i univerzitetska biblioteka Tuzla: uloga regionalne biblioteke u zajednici slavističkih biblioteka

16:00 **Sejdalija Gušić i Mustafa Dervišević** (Historijski arhiv Sarajevo)
Uloga arhivâ u historijskim, slavističkim i balkanološkim studijama: izazovi digitalizacije

16:15 **Narcisa Puljek-Bubrić** (Bošnjački Institut – Fondacija Adil Zulfikarpašić)
Uloga privatnih zbirki u slavističkim i balkanološkim studijama

Sesija 6: Studija potreba korisničke zajednice i njenih potreba

– sesiju moderira **Saša Madacki**

16:30 **Valerij Jurešić** (knjiga.hr, Zagreb)
Knjige i čitanje: izbor je papir ili digitalni oblik

16:45 **Bea Klotz** (CEEOL – Frankfurt am Main)
Central and East European Online Library: perspektiva dobavljača u izgradnji digitalne biblioteke

- 17:00 **Dragan Golubović** (Media Centar, Sarajevo)
Izgradnja hibridne biblioteke: uloga Media Centra u očuvanju papirnih, mikrofilmovanih i digitalnih zbirki bosanskohercegovačke štampe
- 17:15 **Kazimir Ćurgus** (Ebart Consulting, Beograd)
Iskustva prve elektronske biblioteke medija u Srbiji

Nedjelja, 24. april 2005.

- 09:00-10:00 **Zaključci**
- 10:00-13:00 **Posjeta Sajmu knjiga**
- 14:00-19:00 **Posjeta arheološkom lokalitetu Mile (Visoko) i Kraljevoj Sutjesci (Franjevački samostan), Ručak**

Organizatori:

MAGISTRAT

izdavaštvo, grafika, komunikacije
 e-mail: magistra@bih.net.ba

UNIVERSITY PRESS
 PUBLISHING & BOOKTRADING COMPANY, SARAJEVO

e-mail: unipress@bih.net.ba

Društvo bibliotekara
 Bosne i Hercegovine



Su-organizatori:



Centar za ljudska prava
 Univerziteta u Sarajevu



Sarajevski sajam
 Skenderija – kulturno-sportski centar

Pomogli su nas:

Swiss Cultural Programme Bosnia-Herzegovina



Kanton
 Sarajevo



Medijski sponzori:



Klas d.d. Sarajevo

Centrotrans bus d.d. Sarajevo



OSLOBODENJE